



**Interreg**



UNIONE EUROPEA



**MONACUMEN**

**MARITTIM O-IT FR-MARITIME**

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

# NEWSLETTER

## N° 3

Ottobre 2020

Octobre 2020

Il progetto  
MON ACUMEN:  
MONitoraggio Attivo  
Congiunto Urbano –  
Marittimo del rumore

*Le projet  
MON ACUMEN:  
MONitorage actif  
conjoint urbain –  
maritime de la nuisance  
sonore*

La cooperazione al cuore del Mediterraneo  
*La coopération au cœur de la Méditerranée*



# Interreg



UNIONE EUROPEA



# MONACUMEN

## MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

### Attività tecniche T3 - *Activités techniques T3*

L'emergenza COVID-19 ha comportato un rallentamento nell'attuazione del progetto MON ACUMEN, in termini di:

- Blocco dei procedimenti amministrativi disposto dai due decreti successivi c.d. Cura Italia e Liquidità, che hanno determinato un sostanziale stallo nelle procedure di gara;

- Impossibilità di sopralluoghi e visite tecniche nei porti, per l'installazione delle reti di monitoraggio acustico previste in Componente T3;

- Una sostanziale perdita di significatività dei dati di rumore nei mesi di confinamento, poiché il traffico veicolare e portuale è fortemente diminuito: questo implica che le cartografie acustiche realizzate dopo marzo 2020 non rispecchiano l'ordinaria situazione degli scali marittimi.

Le successive attività della Componente T 4 -Verifica delle performance delle reti di monitoraggio- sono impattate da questi ritardi e non potranno avere luogo prima del primo trimestre 2021, con la validazione dei dati raccolti, possibili soltanto in seguito.

L'impatto dell'epidemia COVID 19 ha avuto effetti anche su attività di comunicazione e disseminazione dei risultati anche fuori area di cooperazione, che sono diventate impossibili, e per la difficoltà di utilizzare la strumentazione di rilevamento acustico, a causa delle restrizioni alla mobilità imposte nella fase più acuta dell'epidemia e in parte ancora in vigore

La situation d'urgence liée au COVID-19 a comporté un ralentissement dans la mise en œuvre du projet MON ACUMEN, en termes de :

- Blocage des procédures administratives, établi par deux décrets successifs, à savoir "Cura Italia" et « Liquidità », qui ont empêché toute mise en place des procédures d'appels d'offres ;

- Impossibilité d'effectuer des visites des lieux et des visites techniques dans les ports en vue de l'installation des réseaux de surveillance acoustique prévus dans la Composante T3 ;

- Perte importante au niveau de la pertinence des données relatives aux nuisances sonores pendant les mois du confinement en raison de la forte diminution du trafic véhiculaire et portuaire, ce qui implique que les cartographies acoustiques réalisées après le mois de mars 2020 ne reflètent pas la situation habituelle des escales maritimes.

Les activités successives de la Composante T 4 – Vérification des performances des réseaux de surveillance – sont impactées par ces retards et ne pourront être effectuées avant le premier trimestre 2021, les données recueillies ne pouvant être validées que par la suite.

L'impact de l'urgence sanitaire engendrée par le COVID 19 a aussi eu des effets sur des activités de communication et de diffusion des résultats également en dehors de l'aire de coopération. Il est en effet devenu impossible de les réaliser en raison des difficultés à utiliser les instruments de détection sonore à la suite des mesures

in Italia e in Francia.

In seguito a quanto sopradescritto, il progetto MON ACUMEN ha ottenuto una proroga di sette mesi, portando la data della sua chiusura finale all' 11 ottobre 2020.

Il progetto, da un punto di vista sostanziale, peraltro, non presenta modifiche allo svolgimento dei prodotti proposti, fatte salve le riunioni con gli stakeholder, possibili anche in modalità telematica.

I traffici portuali stanno avviandosi su livelli di maggiore normalità, malgrado una forte riduzione, rendendo di nuovo possibili rilievi acustici con un migliore grado di significatività. Nei mesi di marzo, aprile, maggio e giugno specialmente i traffici erano segnalati molto ridotti nei porti di Bastia e negli scali insulari in generale, e gli appalti rimasti sospesi relativi alla Componente T2 nel mese di luglio.

In questo numero della Newsletter, vengono peraltro illustrate le attività tecniche relative alla componente T3 (che realizza gli investimenti di monitoraggio acustico per una conoscenza diretta, continua del fenomeno del rumore portuale, basata su dati e sistemi interoperabili), che si sono potute svolgere nel periodo, nonostante le difficoltà dovute alla situazione sopradescritta.

de restrictions de mobilité imposées au cours de la phase aiguë de l'épidémie, et toujours partiellement en vigueur et Italie et en France.

En conséquence de ce qui précède, le projet MON ACUMEN a obtenu une prorogation de sept mois, amenant sa date de clôture finale au 11 octobre 2020. D'un point de vue des contenus, le projet ne présente toutefois aucune modification au niveau de la réalisation des produits proposés, à l'exception des réunions avec les parties prenantes qui se sont déroulées par voie télématique. Les trafics portuaires présentent un retour progressif à la normalité en dépit d'une forte réduction, ce qui a permis d'effectuer à nouveau des détections du bruit avec un meilleur niveau de pertinence des données. En mars, avril, mai et juin en particulier, on a constaté une forte réduction des trafics dans les ports de Bastia et dans les ports insulaires en général, et, en juillet, une mise en attente des appels d'offres relatifs à la Composante T2.

Ce numéro de la Newsletter illustre, en outre, les activités techniques relatives à la Composante T3 (qui réalise les investissements de surveillance acoustique en vue d'obtenir une connaissance directe et continue du phénomène du bruit portuaire, basée sur des données et des systèmes interoperables), qui ont pu être réalisées au cours de cette période malgré les difficultés engendrées par la situation décrite ci-dessus.





L' AdSP del Mar Tirreno Settentrionale sta infatti realizzando la prima rete di monitoraggio e controllo in tempo reale degli inquinanti acustici ed ambientali prodotti all'interno del porto di Livorno. Recentemente sono infatti state acquistate 14 centraline per il monitoraggio delle sorgenti di inquinamento acustico ed ambientali da collocare in punti strategici all'interno del porto di Livorno. Con queste centraline sarà pertanto possibile monitorare le principali sorgenti di inquinamento acustico ed ambientale presenti nel porto di Livorno quali: navi in transito nel porto, attività industriali e portuali, e transito dei mezzi portuali e stradali all'interno delle aree portuali.

L' Autorité du Système portuaire de la Mer Tyrrhénienne Septentrionale est, en effet, en train de réaliser le premier réseau de surveillance et de contrôle en temps réel des polluants sonores et environnementaux produits à l'intérieur du port de Livourne.

Elle a récemment procédé à l'achat de 14 unités de surveillance des sources de pollution sonore et environnementale qui seront installées en des points stratégiques, à l'intérieur du port de Livourne. Grâce à ces unités de surveillance, il sera dès lors possible de surveiller les principales sources de pollution sonore et environnementale présentes dans le port de Livourne, telles que : navires en transit dans le port, activités industrielles et portuaires, et transit des véhicules portuaires et routiers à l'intérieur des aires portuaires.



**Possibili aree dove installare i sensori acustici**

**Zones possibles pour installer des capteurs acoustiques**



**Possibili aree dove installare i sensori ambientali**

**Zones possibles pour installer des capteurs environnementaux**

I sensori verranno implementati con la piattaforma MONI.C.A. al fine di consentire l'elaborazione e la visualizzazione in tempo reale dei dati acquisiti dai sensori installati.

Les capteurs seront intégrés dans la plateforme MONI.C.A. afin de permettre l'élaboration et la visualisation en temps réel des données acquises à partir des capteurs installés.

I sensori acustici (fonometri) sono di classe 1 e consentono di acquisire, su time base temporale di 1 s, rumori con frequenze comprese tra 6.3 Hz e 20 kHz. I sensori ambientali permetteranno invece di monitorare le concentrazioni dei principali gas inquinanti quali CO<sub>2</sub>, SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub> e del particolato fine (PM<sub>10</sub> e PM<sub>2.5</sub>).



Fonometro di classe 1  
*Phonomètre de classe 1*

L'Autorità di sistema portuale del Mar Ligure Orientale ha affidato l'incarico di svolgere la mappatura acustica del porto di La Spezia.

L'iniziativa mira a pianificare interventi di mitigazione a favore dei quartieri che si trovano a poche decine di metri dalle attività mercantili e logistiche.

Tra gli strumenti per raggiungere questa finalità c'è appunto la realizzazione della "Mappatura dell'inquinamento acustico nei porti commerciali", con l'obiettivo di realizzare una classificazione dell'inquinamento acustico portuale, che permetterà una pianificazione congiunta degli interventi di mitigazione e delle misure di incentivo alle imprese portuali per la riduzione

Les capteurs sonores (phonomètres) sont de classe 1 et permettent d'acquérir, sur une base temporelle de 1 s, des bruits dont la fréquence est comprise entre 6,3 Hz et 20 kHz.

Les capteurs environnementaux permettront de surveiller les concentrations des principaux gaz polluants, à savoir CO<sub>2</sub>, SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub> et des particules fines (PM<sub>10</sub> et PM<sub>2.5</sub>).



Calibratore acustico di classe 1  
*Calibreur acoustique de classe 1*

L'Autorité du Système portuaire de la Mer Ligure Oriental a confié la réalisation de la cartographie acoustique du port de La Spezia.

L'initiative vise à planifier des interventions de réduction du bruit en faveur des quartiers situés à quelques dizaines de mètres des activités marchandes et logistiques.

Parmi les instruments permettant d'atteindre cet objectif, on trouve précisément la réalisation de la "Cartographie de la pollution sonore dans les ports commerciaux", dans le but d'établir une classification de la pollution sonore portuaire, laquelle permettra une planification conjointe des interventions de réduction du bruit et des mesures incitatives à l'intention



## Attività tecniche T3 - *Activités techniques T3*

dei livelli di rumore prodotto.

La procedura telematica negoziata ha visto aggiudicare l'appalto alla Tecnoceo Srl di Marina di Carrara, per un importo complessivo di 18.144 euro.

MON ACUMEN invita a consultare il sito del progetto all'indirizzo <http://www.interreg-maritime.eu/monacumen>

des entreprises portuaires afin qu'elles réduisent le bruit produit.

La procédure télématique négociée a vu l'attribution du marché à la société Tecnoceo Srl de Marina di Carrara, pour un montant total de 18.144 euros.

MON ACUMEN, veuillez visiter le site du projet à l'adresse <http://www.interreg-maritime.eu/monacumen>

Autorità di Sistema Portuale del  
Mar Tirreno Settentrionale

Porti di Livorno - Piombino - Portoferraio - Rio Marina - Goro - Capraia Isola



Autorità di Sistema Portuale  
del Mar Ligure Orientale  
Porti di La Spezia e  
Marina di Carrara



Autorità di Sistema Portuale  
del Mare di Sardegna



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI GENOVA



ARPAT  
Agenzia regionale  
per la protezione ambientale  
della Toscana



CCI  
BASTIA  
HAUTE  
CORSE

